

PUBLIC : FUTURS ENSEIGNANTS EN FORMATION INITIALE ET ENSEIGNANTS EN FORMATION CONTINUE.

OBJECTIFS

- Prendre conscience des différentes formes de communication et d'interaction orales possibles en classe de langue
- Savoir les identifier dans des pratiques de classe
- Savoir didactiser une activité de communication/interaction réelle ou simulée ainsi qu'une activité de créativité

À propos d'oral : libérer la parole

Depuis les années 1980 la communication est entrée de plein droit dans l'enseignement des langues, mais souvent, encore aujourd'hui, on se limite à suivre les indications des manuels sans qu'on ait toujours conscience des différents types d'échanges qui peuvent être activés en classe de langue et de la contribution importante que le recours à la créativité peut donner à la libération de l'oral.

Pour que l'on puisse intégrer les propositions d'un manuel (et même s'en passer) à travers des tâches comportant une communication authentique, des interactions simulées ou des activités ludiques débouchant sur la production orale, on ne peut les introduire en classe épisodiquement ou comme activités bouche-trous pour les cinq minutes qui restent en fin de cours. Comme pour tout outil didactique, car même un jeu en est un dès qu'il entre en classe, l'enseignant doit veiller à :

- bien cibler l'activité en fonction du niveau de compétence en langue des élèves ;
- Définir les apports de l'activité en termes d'apprentissage (objectifs communicatif, interactionnel, linguistique...) ;
- établir le moment du cours dans lequel l'insérer ;
- détailler les consignes, la durée et les modalités de travail.

ACTIVITÉ 1

Selon vous, les objectifs généraux de la production orale doivent permettre aux élèves :

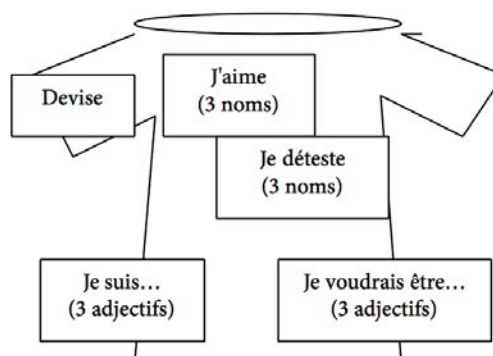
	D'accord	Plutôt d'accord	Pas d'accord
1. D'être capables de s'exprimer oralement pour réaliser les tâches scolaires qui leur sont demandées.			
2. De s'approprier les stratégies qui leur permettront ensuite de faire face à des situations authentiques d'expression orale.			
3. De réussir à s'exprimer oralement dans des situations comparables à celles dans lesquelles ils pourront se retrouver à interagir avec des locuteurs natifs.			
4. D'atteindre un niveau de compétence orale proche de celui d'un locuteur natif.			

ACTIVITÉ 2

- a) Qu'est-ce que vous faites quand vous commencez à travailler avec une nouvelle classe pour briser la glace et aider les élèves à se constituer en groupe ?
- b) Pour « briser la glace » et créer une atmosphère décontractée qui puisse favoriser les interactions, voici un exemple d'activité possible :

« Réaliser son T-shirt »

Individuellement chaque élève réalise son T-shirt pour se présenter aux autres. À l'aide de ce qu'il a écrit, il se présente à la classe et les autres élèves posent des questions.



- c) Connaissez-vous d'autres techniques de présentation ? Pouvez-vous en créer une ?

ACTIVITÉ 3

Lorsqu'un élève, en classe, pose une question ou exprime son opinion personnelle sur un fait d'actualité, on peut parler de **communication réelle**, car les interlocuteurs ne possèdent pas les mêmes informations et il y a aussi un engagement personnel et un but à atteindre.

Voici une situation d'enseignement. Pouvez-vous envisager une démarche pour aider les élèves à mieux s'exprimer dans cette situation de communication réelle ?

Le professeur de français entre en classe avec cinq affiches concernant le monde francophone (un chanteur célèbre, une plage de la Guadeloupe, un plat de la cuisine française, un joueur de football, le plan du métro de Paris). Il demande aux élèves de discuter pour choisir l'affiche (une seule) qui va décorer la classe.

ACTIVITÉ 4

La **communication simulée** est utilisée en classe de langue dans les activités qui prévoient un « faire comme si... » : par exemple, à l'agence de voyages, un élève (le client) demande des informations pour acheter un billet d'avion à un autre élève (l'employé). Les interlocuteurs peuvent disposer des mêmes informations ou non, il y a un but à atteindre, mais il n'y a pas d'engagement personnel.

Voici deux situations d'enseignement différemment développées à partir des indications d'un manuel. Lisez-les et faites l'activité qui suit.

L'enseignant A et **l'enseignant B** utilisent le même manuel. Ils ont choisi une activité qui, à leur avis, peut se prêter au développement de la communication orale interactive, mais tous les deux apportent des modifications aux consignes du manuel.

Consignes du manuel scolaire

Un soir après le dîner Monsieur et Madame Dupont se mettent à contrôler les relevés de leurs cartes de crédit qu'ils viennent de recevoir. Chaque carte présente 5 voix. La discussion s'engage car Monsieur Dupont trouve que les dépenses de sa femme sont excessives et Madame Dupont, à son tour, lui reproche ses achats. Jouez la scène.

Enseignant A

Il prépare des fiches avec les dépenses effectuées et les distribue aux élèves qui vont former des tandems et interagir selon les consignes du manuel.

Monsieur Dupont	Madame Dupont
1. Essence : 120 €	1. Coiffeur : 200 €
2. Téléphone portable : 800 €	2. Sac : 400 €
3. Abonnement cours de musculation : 100 €	3. Chaussures : 300 €
4. Jogging : 200 €	4. Cours de danse : 70 €
5. Paire de lunettes : 450 €	5. Révision voiture : 550 €

Enseignant B

Avant de faire lire les consignes du manuel, il propose aux élèves un *brainstorming* pour faire deux listes de ce qu'un homme de 40 ans, avocat, et une femme de 35 ans, publicitaire, peuvent acheter au cours d'un mois. Les mots sont écrits au tableau. Il engage ensuite une discussion avec la classe sur les dépenses qui peuvent être considérées comme « nécessaires » et celles qui peuvent être considérées comme « superflues ». Il lit enfin les consignes du manuel et les élèves se mettent en tandem ; dans chaque tandem, avant de jouer la scène, Monsieur et Madame Dupont choisiront quelles dépenses ils ont effectuées.

À votre avis, lequel des deux enseignants présente la tâche de façon à mieux développer la communication orale interactive des élèves ? Justifiez votre opinion.

ACTIVITÉ 5

Prenez connaissance des deux activités de production orale ci-dessous et, pour chacune d'entre elles, dites s'il s'agit de « simulation » ou de « jeu de rôles ». Motivez votre opinion.

Activité A

Dans un compartiment de train, une mère permissive essaie de freiner les excès de son enfant (5/6 ans) insupportable. Dans le même compartiment voyagent une institutrice en retraite, un agriculteur, un dentiste et un touriste étranger.

À vous d'imaginer les échanges qui peuvent avoir lieu en fonction des caractéristiques que vous donnerez à chaque personnage.

Activité B

Vous êtes à l'accueil dans une agence pour l'emploi et vous recevez quelqu'un. Vous lui posez des questions pour remplir sa fiche (identité, études, expériences, motivations...).

ACTIVITÉ 6

Voici une activité de production orale qui exploite les caractéristiques du jeu. Décrivez-la en utilisant la fiche qui suit.

Vrai ou Faux ?

Chaque élève raconte à la classe deux événements qui lui sont arrivés dans sa vie (situation insolite, événement drôle, rencontre avec une personne célèbre...). Mais un de ces deux événements est faux. La classe questionne l'élève pour trouver ce qui est vrai et ce qui est faux.

Fiche activité

1/ Objectif de l'activité : _____

2/ Niveau de compétence (A1, A2...) : _____

3/ Apport de l'activité en termes d'apprentissage (actes de parole, éléments linguistiques... à réviser ou à apprendre) : _____

4/ À faire individuellement, en tandem, par groupe : _____

5/ Il s'agit d'une activité :

- de production guidée (opérations cognitives convergentes)
- de production libre (opérations cognitives divergentes, *problem solving*)

6/ À quel moment du cours la proposer : _____

ACTIVITÉ 7

Voici une activité pour un public d'un niveau moyen/moyen fort (B1/B2). C'est une étude de cas dont on vous donne la description. Faites-en l'analyse et retrouvez les objectifs qui justifient cette activité.

Le cas

Marie-Claire Aubry travaille dans un hypermarché depuis 6 ans et elle a pas mal de responsabilités. Son patron lui propose un poste plus intéressant mais elle devra faire un stage à Lyon (à 150 km de chez elle) pendant quelques mois. Elle aura une augmentation sensible de son salaire mais elle devra travailler davantage et voyager beaucoup en Europe, là où cette chaîne d'hypermarchés est présente. Marie-Claire est mariée, avec deux enfants, de 10 et 7 ans. Son mari ne voudrait pas qu'elle accepte ces nouvelles propositions de travail, malgré les avantages financiers certains. Que faire pour résoudre le problème ?

Déroulement de l'activité

- La classe est divisée en groupe de 4/5 élèves.
- Les consignes données sont les suivantes :
 - Lisez bien la description du cas et cherchez individuellement quelle pourrait être la meilleure solution sans la communiquer aux autres.
 - Essayez maintenant, dans votre groupe, d'arriver à une solution partagée.
 - Dans la mise en commun qui suivra, un porte-parole pour chaque groupe devra expliquer comment la décision commune a été prise, les problèmes que l'on a rencontrés et pourquoi on a écarté les autres solutions envisagées.

SOLUTIONS

Activité 2

c) Voici quelques exemples de techniques de présentation « non conventionnelles » :

1/ *Le jeu du blason*

L'enseignant distribue à chaque participant une feuille A4 sur laquelle est dessiné le contour d'un blason.

En 5 minutes chaque participant devra dessiner son blason pour donner des informations sur son caractère, ses habitudes, ses goûts (dessin simple, symbolique ou représentatif selon les moyens de chacun, le but n'est pas de juger des compétences en dessin !).

Le blason doit être complété par une devise.

Après la présentation du blason par un participant, les autres le questionnent (3 questions maximum).

2/ *S'identifier à un objet (ou à un animal)*

L'enseignant demande à chaque participant de donner le nom d'un objet familier qu'il écrit au tableau. Les noms au tableau doivent être plus nombreux que le nombre des participants (au moins 5 de plus).

Il demande ensuite à chacun de choisir un des objets qui sont au tableau et de s'identifier à cet objet.

En 3 minutes chacun devra réfléchir pour :

- se décrire physiquement et psychologiquement
- parler de son cadre de vie, de ses habitudes...
- raconter son histoire
- imaginer son futur

En plénière, l'animateur demande à quelques « objets » de se présenter, puis les autres participants posent des questions (3 maximum).

3/ *Dire cinq « choses » que l'on aime et cinq « choses » que l'on déteste*

4/ *Se présenter selon les lettres de l'alphabet (A, j'aime l'amitié ; B,)*

Activité 3

Le professeur demande aux élèves de dire quelles affiches décorent leur chambre et pourquoi ils les ont choisies. Il demande ensuite quelles affiches ils aimeraient utiliser pour décorer la classe.

Il annonce à la classe qu'il a choisi cinq affiches qui concernent la France et la francophonie ; il ne les montre pas tout de suite, mais il demande à la classe de deviner de quoi il s'agit. Après cela il montre les affiches et organise un débat pour choisir celle qui va décorer la classe :

- il laisse aux élèves quelques minutes pour qu'ils puissent préparer leurs argumentations « pour ou contre » chacune des affiches ;
- il fixe la durée du débat ;
- il précise que si à la fin du débat il n'y a pas de majorité claire sur une affiche, on passera au vote ;
- il choisit un modérateur et un secrétaire pour noter les personnes qui s'inscrivent pour parler ;
- le débat commence.

Activité 4

C'est l'enseignant B : il envisage une série d'activités qui permettent aux élèves de faire appel à leur expérience personnelle et d'interagir (communication réelle) avant de passer au jeu de rôles (communication simulée).

Activité 5

Activité A : Il s'agit d'un « jeu de rôle » car dans une situation d'échange normale on introduit un élément de rupture (les comportements de l'enfant insupportable). Dans l'interaction langagière, la rencontre de rôles conflictuels peut déboucher sur une conciliation ou sur une rupture définitive.

Activité B : Il s'agit d'une « simulation » car la situation d'échange se déroule à partir d'un scénario préfixé.

Activité 6

Fiche activité : VRAI ou FAUX

1/ Objectifs de l'activité : raconter un événement au passé, pratiquer les différentes formes de questionnement.

2/ Niveau de compétence A2/B1.

3/ Apport de l'activité en termes d'apprentissage : A. P. : raconter, poser des questions ; éléments linguistiques : l'emploi du passé composé et de l'imparfait, les différentes formes de l'interrogation.

4/ À faire en plénière.

5/ Il s'agit d'une activité de production libre.

6/ À quel moment du cours la proposer : n'importe lequel.

7/ Durée : 30 minutes pour un groupe de 10/15 élèves.

Activité 7

Objectifs de l'étude de cas :

- *Communicatifs et interactionnels* : travailler les moyens de s'exprimer et de justifier des préférences, la certitude, l'incertitude. Exprimer l'accord et le désaccord. Pratiquer l'argumentation.
- *Linguistiques* : révision du conditionnel, du subjonctif, de l'expression de l'hypothèse.